

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования  
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"  
Институт международных отношений  
Отделение Высшая школа исторических наук и всемирного культурного наследия



подписано электронно-цифровой подписью

## Программа дисциплины

Межкультурные коммуникации на иностранном языке Б1.О.01.02

Направление подготовки: 43.03.02 - Туризм

Профиль подготовки: Международный туризм

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2019

**Автор(ы):** Винникова М.Н. , Гутман Е.В. , Фахрутдинова А.В.

**Рецензент(ы):** Шахнина И.З.

### СОГЛАСОВАНО:

Заведующий(ая) кафедрой: Фахрутдинова А. В.

Протокол заседания кафедры No \_\_\_\_ от " \_\_\_\_ " \_\_\_\_\_ 20 \_\_ г.

Учебно-методическая комиссия Института международных отношений (отделение Высшая школа исторических наук и всемирного культурного наследия):

Протокол заседания УМК No \_\_\_\_ от " \_\_\_\_ " \_\_\_\_\_ 20 \_\_ г.

## Содержание

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы
2. Место дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы высшего образования
3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий
  - 4.1. Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)
  - 4.2. Содержание дисциплины
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)
6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)
  - 6.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы и форм контроля их освоения
  - 6.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания
  - 6.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы
  - 6.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций
7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
  - 7.1. Основная литература
  - 7.2. Дополнительная литература
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)
12. Средства адаптации преподавания дисциплины к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

Программу дисциплины разработал(а)(и) доцент, к.н. (доцент) Винникова М.Н. (Кафедра иностранных языков для социально-гуманитарного направления, отделение Высшая школа иностранных языков и перевода), MNVinnikova@kpfu.ru ; доцент, к.н. Гутман Е.В. (Кафедра иностранных языков для социально-гуманитарного направления, отделение Высшая школа иностранных языков и перевода), EVGutman@kpfu.ru ; заведующий кафедрой, д.н. (доцент) Фахрутдинова А.В. (Кафедра иностранных языков для социально-гуманитарного направления, отделение Высшая школа иностранных языков и перевода), Anastasiya.Fahrutdinova@kpfu.ru

### **1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы**

Выпускник, освоивший дисциплину, должен обладать следующими компетенциями:

<b>Шифр компетенции</b>	<b>Расшифровка приобретаемой компетенции</b>
ОПК-3	Способен обеспечивать требуемое качество процессов оказания услуг в избранной сфере профессиональной деятельности
УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

Выпускник, освоивший дисциплину:

Должен знать:

- принципы культурного релятивизма;
- основные этапы развития межкультурной коммуникации;
- значимых ученых, внесших вклад в развитие межкультурной коммуникации;
- основные парадигмы в исследовании феноменов культуры и коммуникации;
- концептуальную и языковую картину мира носителей иноязычной культуры;
- этические и нравственные нормы поведения в инокультурной среде;
- языковые нормы культуры устного общения, этические и нравственные нормы поведения, принятые в стране изучаемого языка;
- культурно-исторические реалии;
- существующие стереотипы и способы их преодоления;
- нормы этикета стран изучаемого языка.

Должен уметь:

- осуществлять сравнительный анализ лингвокультур, определять значимость их различий в процессе коммуникации их представителей;
- устанавливать контакты и поддерживать взаимодействие с представителями иноязычной культуры;
- адекватно применять социокультурные знания, изученный языковой материал, навыки языковой и контекстуальной догадки в научно-технической, экономической и обиходно-бытовой сферах общения;
- применять знания о нормах общения, принятых в стране изучаемого языка, в ситуациях повседневного и делового общения;
- находить, сравнивать и обобщать лингвокультурологическую и страноведческую информацию, получаемую из разных источников;
- быть толерантным к особенностям иной культуры.

Должен владеть:

- владеть этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма;
- владеть культурологическими методами изучения современных языков и культур;
- владеть коммуникативными способами взаимодействия;
- владеть навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов;
- владеть навыками построения контактных и стимулирующих фраз речевого этикета;
- владеть информацией коммуникативно-поведенческого и страноведческого характера в рамках программы;
- владеть навыками преодоления влияния стереотипов и осуществления межкультурного диалога в общей и профессиональной сферах общения;
- навыками ведения межкультурного диалога в общей и профессиональной сферах общения.

Должен демонстрировать способность и готовность:

- находить, сравнивать и обобщать лингвокультурологическую и страноведческую информацию, получаемую из разных источников;
- владеть навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов;
- осуществлять сравнительный анализ лингвокультур, определять значимость их различий в процессе коммуникации их представителей;
- владеть коммуникативными способами взаимодействия.

## 2. Место дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы высшего образования

Данная учебная дисциплина включена в раздел "Б1.О.01.02 Дисциплины (модули)" основной профессиональной образовательной программы 43.03.02 "Туризм (Международный туризм)" и относится к обязательным дисциплинам.

Осваивается на 2, 3 курсах в 4, 5 семестрах.

## 3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость дисциплины составляет 7 зачетных(ые) единиц(ы) на 252 часа(ов).

Контактная работа - 144 часа(ов), в том числе лекции - 0 часа(ов), практические занятия - 144 часа(ов), лабораторные работы - 0 часа(ов), контроль самостоятельной работы - 0 часа(ов).

Самостоятельная работа - 72 часа(ов).

Контроль (зачёт / экзамен) - 36 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины: зачет в 4 семестре; экзамен в 5 семестре.

## 4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

### 4.1 Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)

N	Разделы дисциплины / модуля	Семестр	Виды и часы контактной работы, их трудоемкость (в часах)			Самостоятельная работа
			Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Culture and cultural differences	4	0	18	0	9
2.	Тема 2. Around the World: stereotypes across cultures	4	0	18	0	9
3.	Тема 3. Cultural Values at Work	4	0	18	0	9
4.	Тема 4. Making Initial Contacts Across Cultures	4	0	18	0	9
5.	Тема 5. Around the World: Introductions, Names and Titles	5	0	14	0	7
6.	Тема 6. Getting Connected	5	0	14	0	7
7.	Тема 7. Socializing and Hospitality Across Cultures	5	0	14	0	7
8.	Тема 8. Around the World: Socializing with Colleagues, Entertaining Business Clients	5	0	15	0	7
9.	Тема 9. Building Personal Relationships	5	0	15	0	8
	Итого		0	144	0	72

### 4.2 Содержание дисциплины

#### Тема 1. Culture and cultural differences

Culture Definition

Basic cultural concepts and patterns

Search into cultural patterns

Hall's classic patterns

Hofstede's cultural dimensions

Trompenaars and Hampden-Turner

Cultural Diversity

Job Opportunities

Reasons to be aware of cultural diversity

Job Stability

Working abroad: intercultural understanding

Coping strategy for culture shock: survival techniques

## **Тема 2. Around the World: stereotypes across cultures**

Cultivating the Right Attitude

Moving beyond stereotypes.

The culture shock

Language

Cross-cultural awareness: when language is not the real problem

No corresponding concept

New linguistic irrelevance

Types of communication.

Communicating with Indians

Communicating with Canadians

Language in international business

## **Тема 3. Cultural Values at Work**

Communication

Fast and slow messages: finding the appropriate speed. The speed with which a particular message can be decoded and acted on is an important characteristic of human communication.

Monochronic and Polychronic Time

Past-and Future-Oriented Countries

Values

How Europe communicates

The categorization of behavior

## **Тема 4. Making Initial Contacts Across Cultures**

Non-verbal Communication:

Kinesics

Proxemics

Oculistics

Haptics, tacesics

Paralanguage

Symbolism and other forms of passive non-verbal communication. Symbolism and Passive Non-verbal Communication

Gestures

Body language is the unspoken communication.

International Gesture Dictionary.

Roger Axtell

## **Тема 5. Around the World: Introductions, Names and Titles**

Titles and Names

Linguistic equivalence

Greetings Across Cultures

Greetings Across China

Greetings Across Egypt

Greetings Across Sweden

Greetings Across Spain

Greetings Across Japan

Greetings Across India

Greetings Across Iran

Greetings Across Russia  
Greetings Across Turkey  
Greetings Across Italy  
Greetings Across Germany  
Greetings Across Brazil  
Greetings Across Mexico  
Business Cards

### **Тема 6. Getting Connected**

Low and High Context  
A high context communication or message is one in which most of the information  
Space  
Personal Space  
Territoriality  
Appearance  
Business Dress  
Business Dress and features of behavior at business meetings in China  
Egypt  
Sweden  
Spain  
Japan  
India  
Iran  
Russia  
Turkey  
Italy  
Germany  
Brazil  
Mexico  
Working across cultures

### **Тема 7. Socializing and Hospitality Across Cultures**

Good Manners in Gift Giving  
Giving gifts across cultures  
Specific cultural gift giving practices  
Good Manners in Gift Giving China and Egypt  
Good Manners in Gift Giving Sweden and Spain  
Good Manners in Gift Giving Japan and India  
Good Manners in Gift Giving Iran and Turkey  
Good Manners in Gift Giving Russia and Italy, Germany  
Good Manners in Gift Giving Brazil and Mexico  
Welcome Topics for Conversation

### **Тема 8. Around the World: Socializing with Colleagues, Entertaining Business Clients**

Entertaining for Business Success  
Entertaining clients as a very large and important part of the business world  
Important do's and don'ts about eating and drinking  
Social entertaining  
Social Events in China and Egypt  
Social Events in Sweden and other countries, such as Spain, Japan, India, Iran, Russia, Turkey, Italy, Germany, Brazil, Mexico.

### **Тема 9. Building Personal Relationships**

Social Groupings and Relationships  
Interpersonal versus Transactional Relationships  
If you are going to a more Interpersonal society  
If you are going to a more Transactional society  
Relationship and Communication



China  
Egypt  
Sweden  
Spain  
Japan  
India  
Iran  
Russia  
Turkey  
Italy  
Germany  
Brazil  
Mexico

## 5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Самостоятельная работа обучающихся выполняется по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия. Самостоятельная работа подразделяется на самостоятельную работу на аудиторных занятиях и на внеаудиторную самостоятельную работу. Самостоятельная работа обучающихся включает как полностью самостоятельное освоение отдельных тем (разделов) дисциплины, так и проработку тем (разделов), осваиваемых во время аудиторной работы. Во время самостоятельной работы обучающиеся читают и конспектируют учебную, научную и справочную литературу, выполняют задания, направленные на закрепление знаний и отработку умений и навыков, готовятся к текущему и промежуточному контролю по дисциплине.

Организация самостоятельной работы обучающихся регламентируется нормативными документами, учебно-методической литературой и электронными образовательными ресурсами, включая:

Порядок организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры (утвержден приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 5 апреля 2017 года №301).

Письмо Министерства образования Российской Федерации №14-55-996ин/15 от 27 ноября 2002 г. "Об активизации самостоятельной работы студентов высших учебных заведений".

Положение от 29 декабря 2018 г. № 0.1.1.67-08/328 "О порядке проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет".

Положение № 0.1.1.67-06/241/15 от 14 декабря 2015 г. "О формировании фонда оценочных средств для проведения текущей, промежуточной и итоговой аттестации обучающихся федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет".

Положение № 0.1.1.56-06/54/11 от 26 октября 2011 г. "Об электронных образовательных ресурсах федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего профессионального образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет".

Регламент № 0.1.1.67-06/66/16 от 30 марта 2016 г. "Разработки, регистрации, подготовки к использованию в учебном процессе и удаления электронных образовательных ресурсов в системе электронного обучения федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет".

Регламент № 0.1.1.67-06/11/16 от 25 января 2016 г. "О балльно-рейтинговой системе оценки знаний обучающихся в федеральном государственном автономном образовательном учреждении высшего образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет".

Регламент № 0.1.1.67-06/91/13 от 21 июня 2013 г. "О порядке разработки и выпуска учебных изданий в федеральном государственном автономном образовательном учреждении высшего профессионального образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет".

ZNANIUM.COM - [znanium.com](http://znanium.com)

тестирование - [oxfordenglishtesting.com](http://oxfordenglishtesting.com)

Электронный образовательный ресурс "History of Imperial Russia" - <https://edu.kpfu.ru/course/view.php?id=1656>

## 6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)

### 6.1 Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы и форм контроля их освоения

Этап	Форма контроля	Оцениваемые компетенции	Темы (разделы) дисциплины
<b>Семестр 4</b>			

Этап	Форма контроля	Оцениваемые компетенции	Темы (разделы) дисциплины
	<b>Текущий контроль</b>		
1	Эссе	ОПК-3 , УК-4	2. Around the World: stereotypes across cultures
2	Презентация	УК-4 , ОПК-3	3. Cultural Values at Work
3	Устный опрос	УК-4	1. Culture and cultural differences 4. Making Initial Contacts Across Cultures
	<b>Зачет</b>	ОПК-3, УК-4	
<b>Семестр 5</b>			
	<b>Текущий контроль</b>		
1	Презентация	УК-4 , ОПК-3	5. Around the World: Introductions, Names and Titles 8. Around the World: Socializing with Colleagues, Entertaining Business Clients
2	Устный опрос	УК-4	6. Getting Connected
3	Письменное домашнее задание	ОПК-3	7. Socializing and Hospitality Across Cultures
	<b>Экзамен</b>	ОПК-3, УК-4	

## 6.2 Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Форма контроля	Критерии оценивания				Этап
	Отлично	Хорошо	Удовл.	Неуд.	
Семестр 4					
Текущий контроль					
Эссе	Тема полностью раскрыта. Превосходное владение материалом. Высокий уровень самостоятельности, логичности, аргументированности. Превосходный стиль изложения.	Тема в основном раскрыта. Хорошее владение материалом. Средний уровень самостоятельности, логичности, аргументированности. Хороший стиль изложения.	Тема частично раскрыта. Удовлетворительное владение материалом. Низкий уровень самостоятельности, логичности, аргументированности. Удовлетворительный стиль изложения.	Тема не раскрыта. Неудовлетворительное владение материалом. Недостаточный уровень самостоятельности, логичности, аргументированности. Неудовлетворительный стиль изложения.	1
Презентация	Превосходный уровень владения материалом. Высокий уровень доказательности, наглядности, качества преподнесения информации. Степень полноты раскрытия материала и использованные решения полностью соответствуют задачам презентации. Используются надлежащие источники и методы.	Хороший уровень владения материалом. Средний уровень доказательности, наглядности, качества преподнесения информации. Степень полноты раскрытия материала и использованные решения в основном соответствуют задачам презентации. Используются источники и методы в основном соответствуют поставленным задачам.	Удовлетворительный уровень владения материалом. Низкий уровень доказательности, наглядности, качества преподнесения информации. Степень полноты раскрытия материала и использованные решения слабо соответствуют задачам презентации. Используются источники и методы частично соответствуют поставленным задачам.	Неудовлетворительный уровень владения материалом. Неудовлетворительный уровень доказательности, наглядности, качества преподнесения информации. Степень полноты раскрытия материала и использованные решения не соответствуют задачам презентации. Используются источники и методы не соответствуют поставленным задачам.	2



Форма контроля	Критерии оценивания				Этап
	Отлично	Хорошо	Удовл.	Неуд.	
Устный опрос	В ответе качественно раскрыто содержание темы. Ответ хорошо структурирован. Прекрасно освоен понятийный аппарат. Продemonстрирован высокий уровень понимания материала. Превосходное умение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения.	Основные вопросы темы раскрыты. Структура ответа в целом адекватна теме. Хорошо освоен понятийный аппарат. Продemonстрирован хороший уровень понимания материала. Хорошее умение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения.	Тема частично раскрыта. Ответ слабо структурирован. Понятийный аппарат освоен частично. Понимание отдельных положений из материала по теме. Удовлетворительное умение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения.	Тема не раскрыта. Понятийный аппарат освоен неудовлетворительно. Понимание материала фрагментарное или отсутствует. Неумение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения.	3
	Зачтено		Не зачтено		
Зачет	Обучающийся обнаружил знание основного учебно-программного материала в объеме, необходимом для дальнейшей учебы и предстоящей работы по специальности, справился с выполнением заданий, предусмотренных программой дисциплины.		Обучающийся обнаружил значительные пробелы в знаниях основного учебно-программного материала, допустил принципиальные ошибки в выполнении предусмотренных программой заданий и не способен продолжить обучение или приступить по окончании университета к профессиональной деятельности без дополнительных занятий по соответствующей дисциплине.		
Семестр 5					
Текущий контроль					
Презентация	Превосходный уровень владения материалом. Высокий уровень доказательности, наглядности, качества преподнесения информации. Степень полноты раскрытия материала и использованные решения полностью соответствуют задачам презентации. Используются надлежащие источники и методы.	Хороший уровень владения материалом. Средний уровень доказательности, наглядности, качества преподнесения информации. Степень полноты раскрытия материала и использованные решения в основном соответствуют задачам презентации. Используются источники и методы в основном соответствуют поставленным задачам.	Удовлетворительный уровень владения материалом. Низкий уровень доказательности, наглядности, качества преподнесения информации. Степень полноты раскрытия материала и использованные решения слабо соответствуют задачам презентации. Используются источники и методы частично соответствуют поставленным задачам.	Неудовлетворительный уровень владения материалом. Неудовлетворительный уровень доказательности, наглядности, качества преподнесения информации. Степень полноты раскрытия материала и использованные решения не соответствуют задачам презентации. Используются источники и методы не соответствуют поставленным задачам.	1
Устный опрос	В ответе качественно раскрыто содержание темы. Ответ хорошо структурирован. Прекрасно освоен понятийный аппарат. Продemonстрирован высокий уровень понимания материала. Превосходное умение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения.	Основные вопросы темы раскрыты. Структура ответа в целом адекватна теме. Хорошо освоен понятийный аппарат. Продemonстрирован хороший уровень понимания материала. Хорошее умение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения.	Тема частично раскрыта. Ответ слабо структурирован. Понятийный аппарат освоен частично. Понимание отдельных положений из материала по теме. Удовлетворительное умение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения.	Тема не раскрыта. Понятийный аппарат освоен неудовлетворительно. Понимание материала фрагментарное или отсутствует. Неумение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения.	2

Форма контроля	Критерии оценивания				Этап
	Отлично	Хорошо	Удовл.	Неуд.	
Письменное домашнее задание	Правильно выполнены все задания. Продемонстрирован высокий уровень владения материалом. Проявлены превосходные способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	Правильно выполнена большая часть заданий. Присутствуют незначительные ошибки. Продемонстрирован хороший уровень владения материалом. Проявлены средние способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	Задания выполнены более чем наполовину. Присутствуют серьезные ошибки. Продемонстрирован удовлетворительный уровень владения материалом. Проявлены низкие способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	Задания выполнены менее чем наполовину. Продемонстрирован неудовлетворительный уровень владения материалом. Проявлены недостаточные способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	3
<b>Экзамен</b>	Обучающийся обнаружил всестороннее, систематическое и глубокое знание учебно-программного материала, умение свободно выполнять задания, предусмотренные программой, усвоил основную литературу и знаком с дополнительной литературой, рекомендованной программой дисциплины, усвоил взаимосвязь основных понятий дисциплины в их значении для приобретаемой профессии, проявил творческие способности в понимании, изложении и использовании учебно-программного материала.	Обучающийся обнаружил полное знание учебно-программного материала, успешно выполнил предусмотренные программой задания, усвоил основную литературу, рекомендованную программой дисциплины, показал систематический характер знаний по дисциплине и способен к их самостоятельному пополнению и обновлению в ходе дальнейшей учебной работы и профессиональной деятельности.	Обучающийся обнаружил знание основного учебно-программного материала в объеме, необходимом для дальнейшей учебы и предстоящей работы по профессии, справился с выполнением заданий, предусмотренных программой, знаком с основной литературой, рекомендованной программой дисциплины, допустил погрешности в ответе на экзамене и при выполнении экзаменационных заданий, но обладает необходимыми знаниями для их устранения под руководством преподавателя.	Обучающийся обнаружил значительные пробелы в знаниях основного учебно-программного материала, допустил принципиальные ошибки в выполнении предусмотренных программой заданий и не способен продолжить обучение или приступить по окончании университета к профессиональной деятельности без дополнительных занятий по соответствующей дисциплине.	

### 6.3 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

#### Семестр 4

#### Текущий контроль

##### 1. Эссе

##### Тема 2

Write an essay using the statements.

1. National stereotypes are dangerous because they provide racial prejudice.
2. Stereotypes contain a certain amount of truth.
3. There is no such thing as 'national character' and therefore the idea of national stereotypes is rubbish.
4. The reason stereotypes exist is because people are afraid of diversity, change, and what is unknown. They prefer to cling to simple classifications which maintain an old, familiar and established order.
5. Stereotypes are simply harmless sorts of jokes we tell about other nationalities or groups of people.

6. Stereotypes can be helpful in doing business.
7. A businessman shouldn't be prejudiced against a certain nation when going international.
8. Stereotypes are insulting.
9. Stereotypes are based on prejudices.
10. Your attitude to prejudices.

## **2. Презентация**

### Тема 3

Cultural differences are essential when doing business abroad. If business people do not take into account the culture of the countries they are dealing with, problems of misunderstanding or even conflicts may occur.

Study the following areas of potential cultural misunderstanding.

1. Distance when talking to people: what is comfortable?
2. Eye contact: how much of the time do people look directly at each other?
3. Gestures: do people make lots of facial gestures? How much do they move their arms and hands?
4. Greetings/goodbyes: do people shake hands every time? Are there fixed phrases to say?
5. Humour: is this a good way of relaxing people? Or is it out of place in some contexts?
6. Physical contact: how much do people touch each other?
7. Presents/gifts: when should you give them?
8. When should you open them?

What should you say when you receive one?

- 9.. Rules of conversation and the role of silence: how long can people be silent before they feel uncomfortable?
10. Is it acceptable to interrupt when others are speaking?

## **3. Устный опрос**

### Темы 1, 4

Comment on these statements:

1. Globalisation means that there is now one business culture everywhere in the world.
2. If they want to do business with me, then they'll have to adapt to my culture.
3. When in Rome, do as the Romans do.?
4. It's impossible to generalise about cultures ? there are so many differences.
5. Intercultural training just confirms stereotypes.
6. Today I'm dealing with the Americans, tomorrow with a group from Japan. I can't possibly learn all I need to know about all the cultures I have to deal with.
7. What I need when I go abroad is a list of dos and don'ts.
8. There are no foreign lands, only the traveller is foreign. ? Robert Louis Stevenson
9. Culture: the way we do things round here?.
10. There are truths this side of the Pyrenees that are falsehoods on the other? . Pascal
11. National character as the basis of psychological identity
12. Comparative characteristics of the norms of communication in everyday and business English and American etiquette
13. Establishing contacts and maintaining interaction with representatives of English and American culture.
14. Features of the English national character
15. English Mentality in the Mirror of the Arts
16. Comparative characteristics of the English and American national character
17. Problems of intercultural communication of the English, Russians and Americans
18. Features of American and English non-verbal communication
19. English communicative taboos in Russian and English communicative culture
20. National-cultural specificity of the means of establishing contact in Russian and English communicative behavior
21. Verbal methods of behavior modification in Russian and English communicative cultures.
22. Russian mentality through the eyes of Russians, British and Americans

## **Зачет**

Вопросы к зачету:

1. How can the word "culture" be defined?
2. What is the word "culture" historical derivative and what does it connote?

3. What does a meta-culture or a larger ?culture? imply according to Kroeber & Kluckhohn definition?
4. Who introduced the definition of culture in which it is viewed as subconscious; unaware; an invisible control mechanism?
5. What behavioural concepts can be identified to distinguish between cultures?
6. What is a ?thought patterns? concept? What does it encompass?
7. Why are the behavioural concepts difficult to apply when examining differences in cultural patterns?
8. What are the two Hall?s classic patterns of culture? What do they deal with?
9. Hofstede divides culture into four dimensions at culture-level. What are these dimensions?
10. Did Trompenaars and Hampden-Turner classify cultures along behavioural cultural aspects or along a mix of behavioural and value patterns?
11. Within intercultural training there is a model or analogy of culture that sums up the concepts best. What is the model? What are its visible and invisible elements?
12. What are the reasons for being able to work and communicate with people from different backgrounds?
13. What are the techniques to fight a sense of real cultural confusion?
14. What are the implications of ethnocentrism and stereotyping?
15. What is a "generalization"? How beneficial can generalizations be?
16. How much can the language be a cultural determinant?
17. What are the sources of linguistic irrelevance?
18. How are the cultural preferences reflected in the language?
19. What are the conceptual tools to help decipher the complex and unspoken rules of each culture?
20. Why is it more important to release the right responses than to send the "right" messages in effective cross-cultural communication?

## **Семестр 5**

### **Текущий контроль**

#### **1. Презентация**

Темы 5, 8

Cultural differences are essential when doing business abroad. If business people do not take into account the culture of the countries they are dealing with, problems of misunderstanding or even conflicts may occur. Study the following areas of potential cultural misunderstanding.

1. Distance when talking to people: what is comfortable?
2. Eye contact: how much of the time do people look directly at each other?
3. Gestures: do people make lots of facial gestures? How much do they move their arms and hands?
4. Greetings/goodbyes: do people shake hands every time? Are there fixed phrases to say?
5. Humour: is this a good way of relaxing people? Or is it out of place in some contexts?
6. Physical contact: how much do people touch each other?
7. Presents/gifts: when should you give them?
8. When should you open them?  
What should you say when you receive one?
- 9.. Rules of conversation and the role of silence: how long can people be silent before they feel uncomfortable?
10. Is it acceptable to interrupt when others are speaking?
11. What are the main causes of intercultural communication?
12. When did the formation of intercultural communication as an independent discipline take place?
13. Who is the founder of intercultural communication?
14. How was the spread of intercultural communication?
15. How was the formation of intercultural communication in Russia?
16. What are the features of the development of this scientific area in our country?

17. What are the features of intercultural communication in the context of globalization?
18. What explains the interdisciplinary nature of this scientific direction?
19. Describe the modern approaches to the study of intercultural communication.
20. What are the main methods used in intercultural research?

## **2. Устный опрос**

### Тема 6

1. Speak about the peculiarities of starting a business relationship in Russia.
2. Are any references required?
3. How should a foreign businessman behave to produce a good impression on Russian partners?
4. Are any key contacts required?
5. What is more important for Russian businessmen: a person or a record or business?
6. Is it characteristic of Russians to get down to business at the beginning of a meeting?
7. Is it easy or difficult to start a business relationship with Russians?
8. What is different about the social time you spend with friends and the social time you spend with colleagues?
9. How often do you go out with colleagues?
10. Do you think it is good to socialize with your colleagues? Why or why not?
11. In English there is a saying, "Never mix business with pleasure." Do you agree with this saying? Why or why not?
12. What is communication? Is your conversation talking to a dog or a cat?
13. What are the main types and models of communication proposed by Lasswell, Shannon, Jacobson, Heims? What type of communication is most suitable for each model? Can all these models be called universal? Argue your answer.
14. What kind of communication can be called effective? How is the effectiveness of communication determined?
15. What is the theory of communicative adaptation? How can it be used in analyzing the situation of intercultural communication?
16. Open and visualize the concept? Stereotype?
17. What caused the emergence of stereotypes?
18. What can serve as a basis for stereotypes? What functions do they perform?
19. Give examples of stereotypes that exist in the concept of the British, French, Americans, Irish, etc.
20. How are prejudices different from stereotypes?
21. Can stereotypes and prejudices play a positive role?
22. How is it possible to correct prejudices?
23. What are the ways to overcome existing stereotypes?

## **3. Письменное домашнее задание**

### Тема 7

1. What are your people's perceptions of Americans?
2. Do Americans offend you?
3. How could Americans make the adjustment to their country easier for you?
4. What manners are considered inappropriate and what behaviours are rude in different nations?
5. Is politeness more important than factual honesty?
6. How does one express appreciation for an invitation to another's home? Bring a gift? Send flowers? Write a thank-you note?
7. Are any gifts taboo?
8. What more should you think of when you have set up your mind what thing to present as a gift?
9. What are the specifics of gifts receiving in different countries?
10. How many times a day do different peoples eat?
11. What types of places, food and drink are appropriate for business entertainment? Where is the seat of honour at a table?
12. Are there any customs related to how or where one sits?
13. Is it appropriate to talk politics in social situations?
14. Is it appropriate to inquire about one's occupation or family?
15. What is a tipping etiquette in different countries?
16. What do interpersonal and transactional societies focus on?
17. In what countries are personal contacts important to succeed in business?



Translate the text.

### An Office Party

An American manager by the name of Bill Morris worked for an American multinational firm. One year he was transferred to France. When he began working in the French office, he wanted to get to know his employees and show them that he was friendly and interested in a good work relationship. He decided to throw a party for the whole office. He thought it would be a good way to get acquainted with everyone in a less formal environment. He invited everyone in his office, including secretaries and executives, for a big party in his elegant apartment. Everyone accepted the invitation. He was pleased that no one had declined his invitation. At his apartment Morris served a buffet of snack foods and drinks. The employees could help themselves to whatever they liked. The manager liked this casual style of parties. As an informal and relaxed host of the party he could show them that he was an open person and easy to talk to. Morris feels these are important qualities of a manager and boss.

The party, however, was not a success. The employees were very uncomfortable as guests. They felt they didn't know Morris well enough to be in his home. They thought he was showing off his money by inviting them to his elegant apartment. They also were not comfortable with one another because they were not used to socialising together.

Circle the words that are most similar in meaning to the words in *italics* (taken from the story).

1. He decided to throw a party for the whole office.
  - a) to go out with a group of people;
  - b) to have a party;
  - c) to go to a party.
2. He thought it would be a good way to get acquainted with everyone.
  - a) to get to know;
  - b) to get tired of;
  - c) to please.
3. He thought the workplace was too formal to get to know the employees well.
  - a) relaxed;
  - b) impersonal;
  - c) busy.
4. He was pleased that no one had declined his invitation.
  - a) had said maybe to;
  - b) had said yes to;
  - c) had said no to.
5. At the house he served a buffet of snack foods and drinks.
  - a) a small amount;
  - b) a meal eaten around a table;
  - c) food to be eaten away from the table.
6. The employees could help themselves to whatever they liked.
  - a) help each other eat;
  - b) serve themselves;
  - c) do.
7. The manager liked this casual style of parties.
  - a) relaxed;
  - b) impersonal;
  - c) happy.
8. As an informal host of the party he could show them that he was an open person and easy to talk to.
  - a) person who gives a party;
  - b) person who goes to a party;
  - c) person who makes jokes at a party.
9. The employees were very uncomfortable as guests in his home.
  - a) servants;
  - b) friends;
  - c) invited people.



10. They also were not used to socialising together.

- a) spending time together while working;
- b) spending time together as friends;
- c) spending time together while eating.

#### Экзамен

Вопросы к экзамену:

1. How can the word "culture" be defined?
2. What is the word "culture" historical derivative and what does it connote?
3. What does a meta-culture or a larger ?culture? imply according to Kroeber & Kluckhohn definition?
4. Who introduced the definition of culture in which it is viewed as subconscious; unaware; an invisible control mechanism?
5. What behavioural concepts can be identified to distinguish between cultures?
6. What is a ?thought patterns? concept? What does it encompass?
7. Why are the behavioural concepts difficult to apply when examining differences in cultural patterns?
8. What are the two Hall?s classic patterns of culture? What do they deal with?
9. Hofstede divides culture into four dimensions at culture-level. What are these dimensions?
10. Did Trompenaars and Hampden-Turner classify cultures along behavioural cultural aspects or along a mix of behavioural and value patterns?
11. Within intercultural training there is a model or analogy of culture that sums up the concepts best. What is the model? What are its visible and invisible elements?
12. What are the reasons for being able to work and communicate with people from different backgrounds?
13. What are the techniques to fight a sense of real cultural confusion?
14. What are the implications of ethnocentrism and stereotyping?
15. What is a "generalization"? How beneficial can generalizations be?
16. How much can the language be a cultural determinant?
17. What are the sources of linguistic irrelevance?
18. How are the cultural preferences reflected in the language?
19. What are the conceptual tools to help decipher the complex and unspoken rules of each culture?
20. Why is it more important to release the right responses than to send the "right" messages in effective cross-cultural communication?

#### 6.4 Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

В КФУ действует балльно-рейтинговая система оценки знаний обучающихся. Суммарно по дисциплине (модулю) можно получить максимум 100 баллов за семестр, из них текущая работа оценивается в 50 баллов, итоговая форма контроля - в 50 баллов.

Для зачёта:

56 баллов и более - "зачтено".

55 баллов и менее - "не зачтено".

Для экзамена:

86 баллов и более - "отлично".

71-85 баллов - "хорошо".

56-70 баллов - "удовлетворительно".

55 баллов и менее - "неудовлетворительно".

Форма контроля	Процедура оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций	Этап	Количество баллов
<b>Семестр 4</b>			
<b>Текущий контроль</b>			

Форма контроля	Процедура оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций	Этап	Количество баллов
Эссе	Обучающиеся пишут на заданную тему сочинение, выражающее размышления и индивидуальную позицию автора по определённому вопросу, допускающему неоднозначное толкование. Оцениваются эрудиция автора по теме работы, логичность, обоснованность, оригинальность выводов.	1	20
Презентация	Обучающиеся выполняют презентацию с применением необходимых программных средств, решая в презентации поставленные преподавателем задачи. Обучающийся выступает с презентацией на занятии или сдаёт её в электронном виде преподавателю. Оцениваются владение материалом по теме презентации, логичность, информативность, способы представления информации, решение поставленных задач.	2	20
Устный опрос	Устный опрос проводится на практических занятиях. Обучающиеся выступают с докладами, сообщениями, дополнениями, участвуют в дискуссии, отвечают на вопросы преподавателя. Оценивается уровень домашней подготовки по теме, способность системно и логично излагать материал, анализировать, формулировать собственную позицию, отвечать на дополнительные вопросы.	3	10
<b>Зачет</b>	Зачёт нацелен на комплексную проверку освоения дисциплины. Обучающийся получает вопрос (вопросы) либо задание (задания) и время на подготовку. Зачёт проводится в устной, письменной или компьютерной форме. Оценивается владение материалом, его системное освоение, способность применять нужные знания, навыки и умения при анализе проблемных ситуаций и решении практических заданий.		50
<b>Семестр 5</b>			
<b>Текущий контроль</b>			
Презентация	Обучающиеся выполняют презентацию с применением необходимых программных средств, решая в презентации поставленные преподавателем задачи. Обучающийся выступает с презентацией на занятии или сдаёт её в электронном виде преподавателю. Оцениваются владение материалом по теме презентации, логичность, информативность, способы представления информации, решение поставленных задач.	1	20
Устный опрос	Устный опрос проводится на практических занятиях. Обучающиеся выступают с докладами, сообщениями, дополнениями, участвуют в дискуссии, отвечают на вопросы преподавателя. Оценивается уровень домашней подготовки по теме, способность системно и логично излагать материал, анализировать, формулировать собственную позицию, отвечать на дополнительные вопросы.	2	15
Письменное домашнее задание	Обучающиеся получают задание по освещению определённых теоретических вопросов или решению задач. Работа выполняется письменно дома и сдаётся преподавателю. Оцениваются владение материалом по теме работы, аналитические способности, владение методами, умения и навыки, необходимые для выполнения заданий.	3	15
<b>Экзамен</b>	Экзамен нацелен на комплексную проверку освоения дисциплины. Экзамен проводится в устной или письменной форме по билетам, в которых содержатся вопросы (задания) по всем темам курса. Обучающемуся даётся время на подготовку. Оценивается владение материалом, его системное освоение, способность применять нужные знания, навыки и умения при анализе проблемных ситуаций и решении практических заданий.		50

## 7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

### 7.1 Основная литература:

1. Основы теории межкультурной коммуникации / Гузикова М.О., Фофанова П.Ю., - 2-е изд., стер. - М.:Флинта, Изд-во Урал. ун-та, 2017. - 124 с.: ISBN 978-5-9765-3084-3 - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/947296>
2. Межкультурная коммуникация/Садохина.П. - М.: НИЦ ИНФРА-М, 2015. - 288 с.: 60x90 1/16 ISBN 978-5-16-104204-5 (online) - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/542898>
3. Кулинич М.А., Теория и практика межкультурной коммуникации [Электронный ресурс] / Кулинич М.А. - М. : ФЛИНТА, 2017. - 248 с. - ISBN 978-5-9765-2823-9 - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976528239.html>

## 7.2. Дополнительная литература:

1. Культурология: Учебное пособие / Под ред. Г.В. Драча. - М.: Альфа-М: ИНФРА-М, 2010. - 413 с.: 60x90 1/16. (переплет) ISBN 978-5-98281-003-8 - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/229130>
2. Жукова, И. Н. Словарь терминов межкультурной коммуникации / И. Н. Жукова, М. Г. Лебедько, З. Г. Прошина и др.; под ред. М. Г. Лебедько и З. Г. Прошиной. - М. : Флинта : Наука, 2013. - 632 с. - ISBN 978-5-9765-1083-8 (Флинта), ISBN 978-5-02-037446-1 (Наука) - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/454456>
3. Тимашева О.В., Введение в теорию межкультурной коммуникации [Электронный ресурс] / О.В. Тимашева - М. : ФЛИНТА, 2014. - 192 с. - ISBN 978-5-9765-1777-6 - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976517776.html>
4. Чайковский Р.Р., Художественный перевод как вид межкультурной коммуникации : (основы теории) [Электронный ресурс] / Чайковский Р.Р. - М. : ФЛИНТА, 2015. - 222 с. - ISBN 978-5-9765-2053-0 - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976520530.html>
5. Мечковская Н.Б., Философия языка и коммуникации [Электронный ресурс] / Мечковская Н.Б. - М. : ФЛИНТА, 2017. - 517 с. - ISBN 978-5-9765-2564-1 - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976525641.html>
6. Гойхман О. Я. О роли лингвистики в межкультурной коммуникации [Электронный ресурс] / О. Я. Гойхман // Русский язык в контексте межкультурной коммуникации: материалы междунар. научно-практич. конф., посв. 90-летию со дня рождения профессора Евгения Михайловича Кубарева / Поволжская Гос. Соц.-гуман. академия. - Самара: ПГСГА, 2011. - С. 333 - 337. - Библиогр.: с. 337. - ISBN 978-5-8428-0884-7 - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/364858>

## 8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)

Preparing presentations -

<http://www.reading.ac.uk/internal/studyadvice/StudyResources/Seminars/sta-preparingpresentations.aspx>

Reading practice - <http://takeielts.britishcouncil.org/prepare-test/practice-tests/reading-practice-test-1-academic>

журнал - [www.newsweek.com](http://www.newsweek.com)

## 9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Вид работ	Методические рекомендации
практические занятия	<p>Практические занятия способствуют углубленному изучению наиболее сложных проблем изучаемой дисциплины и служат основной формой подведения итогов самостоятельной работы студентов. На практических занятиях студенты учатся грамотно грамматически и лексически излагать проблемы, свободно высказывать свои мысли и суждения, осуществлять диалогические высказывания в рамках заданной темы, а также профессионально и качественно выполнять практические задания по темам и разделам дисциплины. Все это помогает приобрести навыки и умения, необходимые современному специалисту и способствует развитию профессиональной компетентности. В качестве важного компонента обучения иностранным языкам выделяются учебные умения у студентов, необходимые для успешной учебной деятельности: -наблюдать за тем или иным языковым явлением в иностранном языке, сравнивать и сопоставлять языковые явления в иностранном языке и родном; -сопоставлять, сравнивать, классифицировать, группировать, систематизировать информацию в соответствии с определенной учебной задачей; -обобщать полученную информацию; -оценивать прослушанное и прочитанное; -фиксировать основное содержание сообщений; -формулировать, устно и письменно, основную идею сообщения; -формулировать тезисы; -подготовить и представить сообщения, доклад, презентацию; -работать в паре, в группе, взаимодействуя друг с другом; -пользоваться реферативными и справочными материалами; -обращаться за помощью, дополнительными разъяснениями к преподавателю, другим студентам; -пользоваться словарями различного характера. С целью эффективной подготовки необходимо использовать рекомендуемые учебные пособия и материалы, а также авторитетные словари английского языка различного типа, включая как печатные, так и электронные версии.</p>

Вид работ	Методические рекомендации
самостоятельная работа	<p>Самостоятельная работа позволяет сформировать у учащихся навыки самообразования и самореализации личности; Самостоятельная работа не нацелена на то, чтобы давать знания. Она направлена на обучение студентов правильному самостоятельному поиску этих знаний. Главная задача самостоятельной работы это - создание у учащихся потребности изучать и познавать. Самостоятельная работа должна: Систематизировать и закрепить теоретические знания и практические умения учащихся; Углубить и расширить теоретические знания по английскому языку; Сформировать навыки использования учебной литературы на английском языке для поиска ответов на поставленную задачу; Развить познавательную активность студента, их творческую инициативу, организованность и ответственность; Выработать самостоятельность мышления, выявить способности к саморазвитию, самореализации и самосовершенствованию; Сформировать практические навыки и умения; Способствовать развитию исследовательских умений; Помочь выработать навыки продуктивной самостоятельной профессиональной работы на уровне общепризнанных мировых стандартов; Сформировать умения и навыки обобщения и выделения частного; Научить выделять общие признаки, сравнения этих признаков и создания обобщений на основе полученных данных; Научить сравнивать по общим и отличительным свойствам;</p>
устный опрос	<p>Успешная устная речь предполагает логичное и последовательное изложение определенной позиции, в том числе личной; умение делать доклады, сообщения, вести беседу и дискуссию, включая деловую с использованием формул речевого этикета (для выражения собственного мнения, согласия/несогласия с собеседником, вступления в разговор и т. д.), понимать на слух собеседника не только на уровне общего смысла и деталей, но и подтекста. При построении устного высказывания необходимо: - систематически продумывать и проговаривать свои выступления; - при подготовке ответа в группе/ парной работе сформулировать ответ на мысленный вопрос ваших слушателей/собеседников; - помнить: то, о чем выступающий говорит должно быть ему интересно, только в этом случае можно заинтересовать своих слушателей, а интерес слушателей является залогом успеха выступления; поэтому при подготовке выступления нужно тщательно отбирать материал, выстраивать его в определенной последовательности, продумывать примеры, наглядный материал и приемы общения с аудиторией; - записать свое выступление и прослушать себя. Для оценки предлагается использовать вопросы такие вопросы, как:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-соответствует ли то, что я говорю коммуникативной задаче (теме выступления/беседы; тому, что я стараюсь доказать и др.)?</li> <li>-логично и последовательно ли изложена точка зрения?</li> <li>- иллюстрируют ли мои примеры или аргументы то, что я хочу доказать?</li> <li>-есть ли в моей речи грамматические или лексические ошибки?</li> <li>-как воспринимается моя речь на слух (интонация, темп, паузы и др.)?</li> <li>-использую ли я прием перефразирования (изложения той же мысли другими словами)?</li> <li>-использую ли я фразы, помогающие следить за моей мыслью? - учитывать, что лучшее импровизированное выступление - это домашняя заготовка, поэтому, если предстоит парная работа, дискуссия, ролевая игра, 'круглый стол', рекомендуется продумать, что и как сказать собеседнику, какие вопросы ему задать; - помнить: устное выступление - это не чтение написанного материала вслух!</li> </ul>

Вид работ	Методические рекомендации
эссе	<p>Эссе студента - это самостоятельная письменная работа на тему, предложенную преподавателем (тема может быть предложена и студентом, но обязательно должна быть согласована с преподавателем). Цель эссе состоит в развитии навыков самостоятельного творческого мышления и письменного изложения собственных мыслей. Писать эссе чрезвычайно полезно, поскольку это позволяет автору научиться четко и грамотно формулировать мысли, структурировать информацию, использовать основные категории анализа, выделять причинно-следственные связи, иллюстрировать понятия соответствующими примерами, аргументировать свои выводы; овладеть научным стилем речи. Эссе должно содержать: четкое изложение сути поставленной проблемы, включать самостоятельно проведенный анализ этой проблемы с использованием концепций и аналитического инструментария, рассматриваемого в рамках дисциплины, выводы, обобщающие авторскую позицию по поставленной проблеме. В зависимости от специфики дисциплины формы эссе могут значительно дифференцироваться. В некоторых случаях это может быть анализ имеющихся статистических данных по изучаемой проблеме, анализ материалов из средств массовой информации и использованием изучаемых моделей, подробный разбор предложенной задачи с развернутыми мнениями, подбор и детальный анализ примеров, иллюстрирующих проблему и т.д. Тема эссе не должна инициировать лишь определений понятий, её цель побуждать к размышлению.</p> <p>Построение эссе</p> <p>Построение эссе - это ответ на вопрос или раскрытие темы, которое основано на классической системе доказательств.</p> <p>Структура эссе:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1.Титульный лист;</li> <li>2.Введение - суть и обоснование выбора данной темы, состоит из ряда компонентов, связанных логически.</li> <li>3.Основная часть - теоретические основы выбранной проблемы и изложение основного вопроса.</li> <li>4.Данная часть предполагает развитие аргументации и анализа, а также обоснование их, исходя из имеющихся данных, других аргументов и позиций по этому вопросу.</li> <li>5.Заключение - обобщения и аргументированные выводы по теме с указанием области ее применения и т.д.</li> </ol>



Вид работ	Методические рекомендации
презентация	<p>Основными принципами при составлении мультимедийной презентации являются лаконичность, ясность, уместность, сдержанность, наглядность, запоминаемость. При разработке мультимедийной презентации следует учесть следующие рекомендации:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-необходимо начинать презентацию с заголовочного слайда и завершить итоговым. В заголовке приводится название и автор. В итоговом слайде следует поблагодарить слушателей.</li> <li>-каждый слайд должен иметь заголовок и быть логически связан с предыдущим последующим. Слайды должны содержать минимум текста (не более 10 строк, не более 40 слов);</li> <li>-текст на слайдах должен быть простым, содержать ключевую информацию и соответствовать тексту выступления, иллюстрировать его.</li> <li>-во всей презентации следует использовать одинаковое оформление: для фона и цвета применять контрастные цвета (неболее трех цветов на слайде: 1 - фон, 2 - заголовок, 3 - текст); рекомендуемый шрифт для заголовка не менее 24 пт., для основного текста - не менее 20 пт.</li> <li>-рекомендуется использовать графический, аудио- или видеоматериал, сопровождающий текст.</li> <li>-компьютерная презентация может сопровождаться анимацией, что позволит повысить эффект от представления доклада (однако злоупотребление ей может привести к потере зрительного и смыслового контакта со слушателями). Динамическая анимация эффективна тогда, когда в процессе выступления происходит логическая трансформация существующей структуры в новую структуру.</li> <li>- В автоматическом режиме следует проконтролировать временной интервал доклада.</li> <li>- Время выступления должно быть соотнесено с количеством слайдов из расчета, что компьютерная презентация, включающая 10-15 слайдов, требует для выступления около 7-10 минут.</li> </ul> <p>Подготовленные для представления доклады отвечают следующим требованиям:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-цель доклада должна быть сформулирована в начале выступления; ? выступающий должен хорошо знать материал по теме своего выступления, быстро и свободно ориентироваться в нем;</li> <li>-недопустимо читать текст со слайдов или повторять наизусть то, что показано на слайде;</li> <li>-речь докладчика должна быть четкой, умеренного темпа; важно четко следовать содержанию презентации.</li> <li>-желательно подготовить к каждому слайду заметки по докладу;</li> <li>-докладчик должен иметь зрительный контакт с аудиторией;</li> <li>-после выступления докладчик должен оперативно и по существу отвечать на все вопросы аудитории.</li> </ul> <p>При оценивании презентации учитываются следующие параметры:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-языковое оформление: правильность языковых параметров в письменной презентации и устном докладе;</li> <li>-содержание: полнота информации и ее соответствие коммуникативной задаче, отсутствие ненужных подробных деталей, аргументирование собственной точки зрения.</li> <li>-оформление презентации: соответствие картинок и текста, структура презентации (заголовки, начальный слайд, итоговый слайд, структурирование информации на слайде), зрительное восприятие (соответствие шрифта, качество картинок, целесообразность анимации, использование аудио-и видеоматериалов), указание источников информации;</li> <li>доклада: четкость и структурирование высказывания, контакт с аудиторией.</li> </ul> <p>Оценивание презентации можно производиться преподавателем либо всей группой. Количество и содержание рассмотренных методических рекомендаций для изучающих иностранный язык может быть расширено преподавателем в ходе образовательного процесса исходя из возникающих трудностей, особенностей того или иного аспекта дисциплины и контингента группы.</p>



Вид работ	Методические рекомендации
зачет	<p>Зачет - важный этап в учебном процессе, имеющий целью проверку знаний, выявление умений применять полученные знания к решению практических задач. Как подготовка к нему, так и сам - форма активизации и систематизации полученных знаний, их углубления и закрепления. В ходе зачета студент должен быть готов к ответу на дополнительные вопросы, к решению задач в рамках проблематики билета. На зачете студент должен четко и ясно формулировать ответ на вопрос билета; ответ необходимо проиллюстрировать конкретной практической информацией. Студент должен глубоко разбираться во всем круге вопросов по получаемой специальности. Результат зачете определяется недифференцированной оценкой 'зачтено'. Студент, не сдавший зачет допускается к нему повторно. Результаты зачета вносятся в зачетную книжку студента. Зачет проводится в аудитории, которая заранее определяется учебным отделом. Для подготовки к сдаче зачета студенту может быть выдана рабочая программа по дисциплине. Студентам предъявляются на выбор билеты зачета, включающие два вопроса. Преподаватель вправе предложить студенту практическую задачу в качестве третьего задания. Зачет проводится в устной форме. Однако студентам рекомендуется сделать краткие записи ответов на проштампованных листах. Письменные ответы делаются в произвольной форме. Это может быть развернутый план ответов, статистические данные, точные формулировки нормативных актов, схемы, позволяющие иллюстрировать ответ, и т.п. Записи, сделанные при подготовке к ответу, позволят студенту составить план ответа на вопросы, и, следовательно, полно, логично раскрыть их содержание, а также помогут отвечающему справиться с естественным волнением, чувствовать себя увереннее. В то же время записи не должны быть слишком подробные. В них трудно ориентироваться при ответах, есть опасность упустить главные положения, излишней детализации несущественных аспектов вопроса, затянуть его. В итоге это может привести к снижению уровня ответа и повлиять на его оценку. Критерии оценки знаний при сдаче ЗАЧЕТА. Эти критерии оценок должны характеризовать уровень теоретических знаний и практических навыков. Примерный вариант содержательной части критерия оценки знаний. Оценка 'зачтено'. Ответы на поставленные вопросы в билете излагаются логично, последовательно и не требуют дополнительных пояснений. Полно раскрываются причинно-следственные связи между государственными, политическими и правовыми явлениями и событиями. Делаются обоснованные выводы. Демонстрируются глубокие знания базовых нормативно-правовых актов. Соблюдаются нормы литературной речи. Проанализированы различные точки зрения авторов. Оценка 'зачтено'. Ответы на поставленные вопросы излагаются систематизировано и последовательно. Базовые нормативно-правовые акты используются, но в недостаточном объеме. Материал излагается уверенно. Раскрыты причинно-следственные связи между государственными, политическими и правовыми явлениями и событиями. Демонстрируется умение анализировать материал, однако не все выводы носят аргументированный и доказательный характер. Соблюдаются нормы литературной речи. Оценка 'незачтено'. Допускаются нарушения в последовательности изложения. Имеются упоминания об отдельных базовых нормативно-правовых актах. Неполно раскрываются причинно-следственные связи между государственными, политическими и правовыми явлениями и событиями. Демонстрируются поверхностные знания вопроса, а имеющиеся практические навыки с трудом позволяют решать конкретные задачи. Имеются затруднения с выводами. Допускаются нарушения норм литературной речи. Оценка 'незачтено'. Материал излагается непоследовательно, сбивчиво, не представляет определенной системы знаний по дисциплине. Не раскрываются причинно-следственные связи между государственными, политическими и правовыми явлениями и событиями. Не проводится анализ. Выводы отсутствуют. Имеются заметные нарушения норм литературной речи</p>

Вид работ	Методические рекомендации
письменное домашнее задание	<p>Повышения эффективности обучения может быть успешно решена только при условии, если высокое качество урочных занятий будет подкрепляться хорошо организованной домашней работой. По своему содержанию домашние задания могут быть связаны с материалом одного или нескольких уроков. Они могут включать в себя (как дополнительные задания или как часть основного задания) повторение ранее изученного. Типы домашнего задания: выполнение письменных упражнений; выполнение творческих работ (мини-сочинения, выполнение проектных работ по теме и т.д.) подготовка сообщений и докладов. Перед выполнением письменного домашнего задания рекомендуется просмотреть пройденный на занятии материал, по которому задана домашняя работа. Выполнение письменных упражнений, других письменных заданий направлено на усвоение основных правил языка: положений фонетики, грамматики, лексики, синтаксиса, словообразования и понятия контекста в английском языке, далее - для закрепления знаний. Упражнения выполняются в соответствии с данными заданиями. При написании творческой работы, предварительно необходимо сформулировать тему и аргументирование, т.е. составить развернутый план, а затем приступить к ее написанию. При построении высказывания в письменной форме рекомендуется: - четко определять содержание; - соблюдать структуру; - правильно выбирать грамматические структуры и лексические единицы.</p>

Вид работ	Методические рекомендации
экзамен	<p>Студент, сдающий экзамен, должен знать свои права и обязанности. Ему предоставляется право самостоятельного выбора билета. После того, как билет студентом взят, он имеет право и обязан 2-3 минуты вчитываться в содержание вопросов билета с тем, чтобы определить общее содержание вопросов и мысленно представить общее направление их полного раскрытия во время подготовки к ответу. Если для студента оказались непонятны вопросы (вопрос), он имеет право обратиться за разъяснением к преподавателю, который обязан в общих чертах объяснить экзаменуемому непонятное, не раскрывая конкретно содержание вопросов.</p> <p>Записи ответов должны быть по возможности краткими, последовательными, четкими. Лучше составить развернутый план ответов на вопросы с указанием фамилий, цифр, дат, цитат и тезисов, что организует ответ и обеспечит логическую последовательность в изложении материала. Часто студенты полностью пишут ответ и потом зачитывают этот текст дословно. Этого не следует делать, ибо, во-первых, это занимает много времени, а его на экзамене нет, во-вторых, это отрицательно влияет на впечатление от ответа, снижает возможность импровизации, включения дополнительных сведений и аргументов, которые нередко вспоминаются уже в процессе изложения материала. Ответ студента экзаменатору должен быть конкретным, содержательным и исчерпывающим. Часто студенты используют длинные подходы, прежде чем начать отвечать на конкретный вопрос, они вдаются в общие рассуждения, что не стоит делать. Студент должен знать, что многословные и малосодержательные ответы часто свидетельствуют о слабом знании предмета и стремлении уйти от конкретного материала. Непоследовательность и небрежность при ответах производят неблагоприятное впечатление.</p> <p>На экзаменах студент должен показать свои собственные знания, поэтому пользоваться чужой помощью категорически запрещается.</p> <p>Методика подготовки к сдаче зачета и экзамена одинакова и состоит из двух взаимосвязанных этапов.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Регулярное посещение всех учебных занятий в течение всего семестра: лекций, семинарских занятий, консультаций и т.п., а также активное изучение рекомендованной литературы, отработка (в случае необходимости) в установленные сроки всех пропущенных учебных занятий.</li> <li>2. Непосредственная подготовка к зачету и экзамену, когда студенту нужно в короткий срок (2-4 дня) охватить весь изученный материал по предмету и успешно сдать зачет, а потом экзамен. А для того, чтобы это успешно сделать, студент, в первую очередь, должен мысленно в спокойной обстановке вспомнить весь материал, изученный за семестр, с тем, чтобы выявить разделы курса (предмета) слабо изученные или плохо понятые при первоначальном изучении с целью устранения пробелов в своих знаниях. Для успешной подготовки к экзаменам студенту необходимо составить себе своеобразный рабочий график, в котором отразился бы последовательный переход от темы к теме, от раздела к разделу. Во время подготовки к экзаменам могут появиться вопросы. Их нужно записать и получить ответ на предэкзаменационных консультациях. Причин, по которым студент мог бы не посетить консультацию, не должно быть. Ибо на этих консультациях преподаватель интересуется, как студентами изучены темы, пройденные в учебном процессе, при необходимости он разъясняет отдельные вопросы этих тем. Иногда преподаватель делает сжатый обзор важнейших тем курса, отмечает те вопросы, на которые студенты, ранее сдававшие экзамен, отвечали плохо. Во время подготовки к экзамену студенту необходимо просмотреть и собственные конспекты прослушанных лекций и самостоятельно проработанных тем семинарских занятий. Это позволит ему восстановить в памяти ранее изученные положения, выявить пробелы в своих знаниях и восполнить их из других источников. Значение предэкзаменационных консультаций очень велико. Они призваны: 1) помочь устранить пробелы в знаниях; 2) помочь систематизировать весь ранее изученный материал; 3) информировать студентов о новейших сведениях по тому предмету, который изучен последним.</li> </ol>

#### 10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

Освоение дисциплины "Межкультурные коммуникации на иностранном языке" предполагает использование следующего программного обеспечения и информационно-справочных систем:

Операционная система Microsoft Windows Professional 7 Russian

Пакет офисного программного обеспечения Microsoft Office 2010 Professional Plus Russian

Браузер Mozilla Firefox

Браузер Google Chrome

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, учебно-методические комплексы, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования (ФГОС ВО) нового поколения.

#### **11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)**

Освоение дисциплины "Межкультурные коммуникации на иностранном языке" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Мультимедийная аудитория, вместимостью более 60 человек. Мультимедийная аудитория состоит из интегрированных инженерных систем с единой системой управления, оснащенная современными средствами воспроизведения и визуализации любой видео и аудио информации, получения и передачи электронных документов. Типовая комплектация мультимедийной аудитории состоит из: мультимедийного проектора, автоматизированного проекционного экрана, акустической системы, а также интерактивной трибуны преподавателя, включающей тач-скрин монитор с диагональю не менее 22 дюймов, персональный компьютер (с техническими характеристиками не ниже Intel Core i3-2100, DDR3 4096Mb, 500Gb), конференц-микрофон, беспроводной микрофон, блок управления оборудованием, интерфейсы подключения: USB, audio, HDMI. Интерактивная трибуна преподавателя является ключевым элементом управления, объединяющим все устройства в единую систему, и служит полноценным рабочим местом преподавателя. Преподаватель имеет возможность легко управлять всей системой, не отходя от трибуны, что позволяет проводить лекции, практические занятия, презентации, вебинары, конференции и другие виды аудиторной нагрузки обучающихся в удобной и доступной для них форме с применением современных интерактивных средств обучения, в том числе с использованием в процессе обучения всех корпоративных ресурсов. Мультимедийная аудитория также оснащена широкополосным доступом в сеть интернет. Компьютерное оборудование имеет соответствующее лицензионное программное обеспечение.

Компьютерный класс, представляющий собой рабочее место преподавателя и не менее 15 рабочих мест студентов, включающих компьютерный стол, стул, персональный компьютер, лицензионное программное обеспечение. Каждый компьютер имеет широкополосный доступ в сеть Интернет. Все компьютеры подключены к корпоративной компьютерной сети КФУ и находятся в едином домене.

Лингафонный кабинет, представляющий собой универсальный лингафонно-программный комплекс на базе компьютерного класса, состоящий из рабочего места преподавателя (стол, стул, монитор, персональный компьютер с программным обеспечением SANAKO Study Tutor, головная гарнитура), и не менее 12 рабочих мест студентов (специальный стол, стул, монитор, персональный компьютер с программным обеспечением SANAKO Study Student, головная гарнитура), сетевого коммутатора для структурированной кабельной системы кабинета.

Лингафонный кабинет представляет собой комплекс мультимедийного оборудования и программного обеспечения для обучения иностранным языкам, включающий программное обеспечение управления классом и SANAKO Study 1200, которые дают возможность использования в учебном процессе интерактивные технологии обучения с использованием современных мультимедийных средств, ресурсов Интернета.

Программный комплекс SANAKO Study 1200 дает возможность инновационного ведения учебного процесса, он предлагает широкий спектр видов деятельности (заданий), поддерживающих как практики слушания, так и тренинги речевой активности: практика чтения, прослушивание, следование образцу, обсуждение, круглый стол, использование Интернета, самообучение, тестирование. Преподаватель является центральной фигурой процесса обучения. Ему предоставляются инструменты управления классом. Он также может использовать многочисленные методы оценки достижений учащихся и следить за их динамикой. SANAKO Study 1200 предоставляет учащимся наилучшие возможности для выполнения речевых упражнений и заданий, основанных на текстах, аудио- и видеоматериалах. Вся аудитория может быть разделена на подгруппы. Это позволяет организовать отдельную траекторию обучения для каждой подгруппы. Учащиеся могут работать самостоятельно, в автономном режиме, при этом преподаватель может контролировать их действия. В состав программного комплекса SANAKO Study 1200 также входит модуль Examination Module - модуль создания и управления тестами для проверки конкретных навыков и способностей учащегося. Гибкость данного модуля позволяет преподавателям легко варьировать типы вопросов в тесте и редактировать существующие тесты.

Также в состав программного комплекса SANAKO Study 1200 также входит модуль обратной связи, с помощью которых можно в процессе занятия провести экспресс-опрос аудитории без подготовки большого теста, а также узнать мнение аудитории по какой-либо теме.

Каждый компьютер лингафонного класса имеет широкополосный доступ к сети Интернет, лицензионное программное обеспечение. Все универсальные лингафонно-программные комплексы подключены к корпоративной компьютерной сети КФУ и находятся в едином домене.

## **12. Средства адаптации преподавания дисциплины к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья**

При необходимости в образовательном процессе применяются следующие методы и технологии, облегчающие восприятие информации обучающимися инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья:

- создание текстовой версии любого нетекстового контента для его возможного преобразования в альтернативные формы, удобные для различных пользователей;
- создание контента, который можно представить в различных видах без потери данных или структуры, предусмотреть возможность масштабирования текста и изображений без потери качества, предусмотреть доступность управления контентом с клавиатуры;
- создание возможностей для обучающихся воспринимать одну и ту же информацию из разных источников - например, так, чтобы лица с нарушениями слуха получали информацию визуально, с нарушениями зрения - аудиально;
- применение программных средств, обеспечивающих возможность освоения навыков и умений, формируемых дисциплиной, за счёт альтернативных способов, в том числе виртуальных лабораторий и симуляционных технологий;
- применение дистанционных образовательных технологий для передачи информации, организации различных форм интерактивной контактной работы обучающегося с преподавателем, в том числе вебинаров, которые могут быть использованы для проведения виртуальных лекций с возможностью взаимодействия всех участников дистанционного обучения, проведения семинаров, выступления с докладами и защиты выполненных работ, проведения тренингов, организации коллективной работы;
- применение дистанционных образовательных технологий для организации форм текущего и промежуточного контроля;
- увеличение продолжительности сдачи обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья форм промежуточной аттестации по отношению к установленной продолжительности их сдачи;
- продолжительности сдачи зачёта или экзамена, проводимого в письменной форме, - не более чем на 90 минут;
- продолжительности подготовки обучающегося к ответу на зачёте или экзамене, проводимом в устной форме, - не более чем на 20 минут;
- продолжительности выступления обучающегося при защите курсовой работы - не более чем на 15 минут.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО и учебным планом по направлению 43.03.02 "Туризм" и профилю подготовки Международный туризм .